

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Košice**  
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo : 4050-21367/2015/Pal/570021406/Z41

Košice 28.07.2016



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom

13.8.2016

Dňa: 30.8.2016

Podpis:



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 a bod 8, písm. b) bod 1.5, bod 4 a bod 7 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

**mení a dopĺňa**

**integrované povolenie**

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 zo dňa 31.08.2007 zmenené IŽP Košice rozhodnutiami č. č. 9325-42057/2007/Kov/570021406/Z1 zo dňa 19.12.2007, č. 7740-35666/2008/Kov/570021406/Z2 zo dňa 04.11.2008, č. 1177-1963/2009/Kov/570021406/Z3 zo dňa 26.01.2009, č. 923-2829/2009/Kov/570021406/Z4 zo dňa 27.01.2009, č. 4606-14348/2009/Wit/570021406/Z5 zo dňa 11.05.2009, č. 6514-29767/2009/Mer/570021406/Z6 zo dňa 25.09.2009, č. 5613-8472/2009/Kov/570021406/Z7 zo dňa 09.09.2009, č. 6259-23186/2009/Wit/570021406/Z8 zo dňa 15.07.2009, č. 6757-26346/2009/Wit/570021406/Z9 zo dňa 24.08.2009, č. 6759-6347/2009/Wit/570021406/Z10 zo dňa 21.08.2009, č. 8221-35864/2010/Kov/570021406/Z11 zo dňa 11.11.2009, č. 9533-38787/2010/Kov/570021406/Z12 zo dňa 29.12.2010, č. 3736-10118/2011/Kov/570021406/Z13 zo dňa 12.04.2011, č. 5180-18895/2011/Haj/570021406/Z14 zo dňa 07.07.2011, č. 6645-25094/2011/Wit/570021406/Z15 zo dňa 06.09.2011, č. 6789-26917/2011/Haj/570021406/Z16 zo dňa 19.10.2011, č. 4996-26600/2011/Hut/570021406/Z17 zo dňa 20.09.2011, zmenené rozhodnutím Slovenskej inšpekcie životného prostredia - ústredie - útvarom

**DOPORUČENE!**

**EXPEDOVANÉ!**

2016 08. - 3

integrovaného povolenia a kontroly č. 8872-971/27/2012/Šop/570021406 zo dňa 13.01.2012, č. 7992-11258/2012/Hut,Wit/570021406/Z18 zo dňa 24.04.2012, č. 8246-34667/2011/Mil/570021406/Z19 zo dňa 05.12.2011, č. 8829-3743/2012/Wit/570021406/Z20 zo dňa 13.02.2012, č. 6020-33889/2012/Hut/570021406/Z21 zo dňa 17.12.2012, č. 7265-27682/2012/Wit/570021406/Z22 zo dňa 19.10.2012, č. 7657-31586/2012/Hut,Wit/570021406/Z23 zo dňa 03.12.2012, č. 3008-11688/2013/Wit/570021406/Z25 zo dňa 02.05.2013, č. 4631-18862/2013/Wit/570021406/ZSP26 zo dňa 16.07.2013, č. 6099-29160/2013/Mer/570021406/ZSP28 zo dňa 06.11.2013, č. 2930-13055/2014/Mer/570021406/ZK29 zo dňa 29.04.2014, č. 5137-24160/2014/Mer,Hut/570021406/ZK31 zo dňa 25.08.2014, č. 5313-24133/2014/Pal/570021406/Z32 zo dňa 20.08.2014, č. 6594-30091/2014/Haj/570021406/Z33 zo dňa 24.10.2014, č. 686-4630/2015/Wit/570021406/ZK35 zo dňa 13.02.2015, č. 2269-15384/57/2015/Jen/Z36 zo dňa 29.05.2015, č. 4433-16534/2015/Pal/570021406/Z37 zo dňa 11.06.2015, č. 5660-25372/2015/Pal/570021406/Z38 zo dňa 08.10.2015 a č. 8830-3120/2016/Val/570021406/Z40 zo dňa 01.02.2016 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**Výroba tepla - DZ Energetika**  
Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice  
okres: Košice II

**prevádzkovateľovi:**

Obchodné meno: U. S. Steel Košice, s.r.o.  
Sídlo: Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice  
IČO: 36 199 222

**Predmetom zmeny integrovaného povolenia je podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:**

**a) v oblasti ochrany ovzdušia:**

- súhlas na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a na prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách, ak si schvaľovanie zmeny nevyžaduje kolaudáciu podľa osobitných predpisov podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

**b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:**

- povolenie na iné osobitné užívanie povrchových vôd alebo podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- súhlas na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- schválenie manipulačného poriadku vodnej stavby „Mokrý halda – odkalisko“ ev. č. PRP/DW/0031 podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

## **Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:**

**1) V časti „I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“:**

**a) sa ruší pôvodné znenie textu, ktorý pojednáva o kotloch PK4, PK5 a PK6 v prevádzkovom súbore – „Spaľovanie palív v kotloch“ a nahrádza sa nasledovným novým znením:**

Kotly PK4 a PK5, výrobcu PBS Brno sú identické kotly s menovitým tepelným príkonom 181,6 MW pri kombinovanom spaľovaní uhlia a hutníckych plynov a parným výkonom 215 t.h<sup>-1</sup> prehriatej pary o teplote cca 540 °C a tlaku 9,41 MPa, s prirodzenou cirkuláciou vody. Každý kotol je konštruovaný na kombinované spaľovanie práškoveho čierneho uhlia vo výtavnej, jednopriestorovej, podtlakovej, spaľovacej komore a hutníckych plynov v dvoch oddelených predkomorách, Trojstupňový ohrev pary je vykonávaný v troch prehrieváčoch pary. Kotly boli uvedené do prevádzky v rokoch 1967 (kotol PK4) a 1968 (kotol PK5). Každý kotol je vybavený 12 ks práškových prúdových horákov, umiestnenými v rohoch spaľovacej komory, určenými na spaľovanie uhlia, 4 ks stabilizačných horákov umiestnenými v rohoch spaľovacej komory, určenými na spaľovanie koksárenského plynu a 4 ks štrbinových horákov, umiestnenými po 2 ks v prednej a zadnej predkomore, určenými na spaľovanie vysokopečného plynu a koksárenského plynu ako stabilizačného paliva. Na zníženie NO<sub>x</sub> vznikajúcich v spaľovacej komore kotlov PK4 a PK5 slúži systém selektívnej redukcie (SNCR) spočívajúci v nástreku 40 % - ného roztoku technickej močoviny so surovou vodou obohatenou špeciálnym koncentrátom do 6 ks hubíc zaústených na prednej stene spaľovacej komory na výškovej kóte + 25,93 m. Roztok technickej močoviny sa pripravuje v Zmiešavacej stanici močoviny technológiou rozpúšťania kryštalickej (granulovanej) močoviny vo vode.

Predohrev spaľovacieho vzduchu je zabezpečený v dvoch stupňoch. V prvom stupni je predhrievaný v parnom ohrievači na teplotu cca 110 °C, v druhom stupni v trubkových ohrieváčoch vzduchu typu LUVO 1 a LUVO 2 až na teplotu cca 380 °C, s využitím tepla odvádzaných spalín. Odpadové plyny zo spaľovacej komory sú z každého kotla odvádzané do ovzdušia dvomi vetvami spalínovodov cez štvorsekciový látkový filter REX - PULSE, typu RP-18-624-D6 výrobcu ENVEN LTD. Milevsko, s garanciou obsahu TZL v odpadovom plyne do 50 mg.m<sup>-3</sup>, spoločným komínom K 01 o výške 96 m. Na monitorovanie množstva vypúšťaných znečisťujúcich látok do ovzdušia a dodržiavanie emisných limitov slúžia dva samostatné automatizované meracie systémy (AMS na meranie TZL a AMS na meranie plyných znečisťujúcich látok). Koncentrácia TZL je meraná analyzátormi, ktoré pracujú na tzv. elektrodynamickom princípe. V každej vetve spalínovodu je inštalovaný jeden analyzátor. Koncentrácie plyných znečisťujúcich látok (CO, NO<sub>x</sub> a SO<sub>2</sub>) sa zisťujú odberovými extrakčnými metódami s úpravou vzorky plynu. Odber vzoriek plynu je vykonávaný z oboch spalínovodov, pričom AMS analyzuje vzorky plynu striedavo vždy z jedného spalínovodu s prepínaním v 10 minútových intervaloch. Na analýzu každej plynnej znečisťujúcej látky sa používa jeden analyzátor typu XENTRA 4900 fy SERVOMEX. Súčasne so zisťovaním koncentrácie plyných znečisťujúcich látok sa zisťuje hodnota referenčnej veličiny, objemovej koncentrácie kyslíka. Objemový prietok spalín sa zisťuje prepočtom vo vyhodnocovacej jednotke z hodnôt rýchlosti prúdenia spalín získaných z nameraných hodnôt

diferenčného tlaku v potrubí. Meranie stavových veličín (teplota a tlak odpadového plynu) je zabezpečené snímačmi inštalovanými v spalínovode. Spracovanie a vyhodnocovanie výsledkov merania vykonáva vyhodnocovací systém skladajúci sa z dataloggera, prenosového zariadenia a počítača s vyhodnocovacím zariadením D2000, ktorý zabezpečuje digitálne spracovanie digitálnych a analógových signálov. Zber, riadenie a uchovávanie dát z analyzátorov a meracích prístrojov AMS a tlač zostáv z archivovaných dát vo forme tabuliek a grafov zabezpečuje datalogger. Vyhodnocovacie protokoly AMS sú trvalo prístupné IŽP Košice prostredníctvom modemu trvale pripojenému k vyhodnocovaciemu PC.

**Kotol PK6** výrobcu PBS Brno s menovitým tepelným príkonom 163,6 MW pri kombinovanom spaľovaní uhlia a hutníckych plynov a parným výkonom 215 t.h<sup>-1</sup> prehriatej pary o teplote cca 540 °C a tlaku 9,41 MPa, resp. 13,63 MPa je konštruovaný na kombinované spaľovanie práškoveho čierneho uhlia vo výtavnej, jednopriestorovej, podtlakovej, spaľovacej komore a spaľovanie vysokopecného plynu a ZPN v oddelenej predkomore a do prevádzky bol uvedený v roku 1984. Cirkulácia vody v kotle je prirodzená. Trojstupňový ohrev pary je vykonávaný v troch prehrieváčoch pary. Kotol je vybavený 12 ks práškových prúdových horákov umiestnených v rohoch spaľovacej komory, určených na spaľovanie uhlia, 4 ks stabilizačných horákov umiestnených v rohoch spaľovacej komory, určených na spaľovanie koksárenského plynu alebo ZPN a 2 ks štrbinových horákov umiestnených v oddelenej predkomore určených na spaľovanie VPP, stabilizovaných horákmi, ktoré môžu spaľovať koksárenský plyn alebo ZPN.

Na zníženie NO<sub>x</sub> vznikajúcich v spaľovacej komore kotlov PK6 slúži systém selektívnej redukcie (SNCR) spočívajúci v nástreku 40 % - ného roztoku technickej močoviny so surovou vodou obohatenou špeciálnym koncentrátom do 9 ks hubíc zaústených na prednej stene spaľovacej komory na výškovej kóte + 28,5 m. Roztok technickej močoviny sa pripravuje v Zmiešavacej stanici močoviny technológiou rozpúšťania kryštalickej (granulovanej) močoviny vo vode.

Kotol je tiež vybavený tzv. brídovými horákmi, osadenými v hornej časti horákovej skrini, ktoré spaľujú brídy (zmes horúceho vzduchu, vodnej pary vznikajúcej pri vysušovaní uhoľného prášku, vzduchu nasávaného netesnosťami mlynského okruhu a jemného uhoľného prášku). Uhlie pred spálením sa melie na uhoľný prášok v rozsahovo a funkčne zhodných mlynských okruhoch (dva mlynské okruhy pre jeden kotol). Každý mlynský okruh pozostáva z reťazového podávača, z guľového mlyna, triediča a cyklónového odlučovača. V mlyne sa uhlie rozomelie na jemný prášok a súčasne sa vysušuje horúcim vzduchom privádzaným do mlecieho okruhu potrubím z ohrievača vzduchu. Zmes uhoľného prášku a horúceho vzduchu je odsávaná cez triedič do cyklónového odlučovača. V triediči sa hrubšie frakcie uhlia oddelia a vracajú sa späť do mlyna na opätovné mletie. V cyklónových odlučovačoch sa prevažná časť uhoľného prášku oddelí od horúceho vzduchu a cez tzv. turniketový uzáver padá do zásobníka uhoľného prášku. Brídy sú z cyklónového odlučovača odsávané pomocou ventilátora a brídovým potrubím sú zaústené pomocou tzv. brídových horákov do spaľovacej komory, kde sú spaľované spolu s uhoľným práškom.

Ohrev spaľovacieho vzduchu je zabezpečený v dvoch stupňoch. V prvom stupni je predhrievaný v parnom ohrievači na teplotu cca 110 °C, v druhom stupni v ohrievači vzduchu typu Ljungstrom až na teplotu cca 350 °C, s využitím tepla odvádzaných spalín. Odpadové plyny sú odvádzané zo spaľovacej komory do ovzdušia dvomi vetvami spalínovodov cez

trojstupňový, 6 komorový elektrický odlučovač (ďalej tiež „EO“), typu EKE - 1 -20/9/3x8 - 6/250 A výrobcu ZVVZ Milevsko, s garanciou obsahu TZL v odpadovom plyne do  $50 \text{ mg.m}^{-3}$ , komínom K 02 o výške 110 m.

Pri suchom odbere je popolček z výsypiek EO pneumaticky potrubím dopravovaný do zásobníkového sila o objeme  $500 \text{ m}^3$ , nachádzajúceho sa vedľa komína kotla. Doprava popolčeka je zabezpečená pomocou stlačeného vzduchu vyrábaného dýchadlovou stanicou systému ROOTS nachádzajúcou sa v prízemí objektu EO. Odprášenie zásobníkového sila počas pneumatickej dopravy popolčeka je zabezpečené pomocou látkového filtra typu FTJ 4/26, umiestneného na vrchu zásobníkového sila, s garanciou obsahu TZL do  $25 \text{ mg.m}^{-3}$ . Prečistený dopravný vzduch je vypúšťaný do ovzdušia nad silom cez výfukovú hlavicu. Zásobníkové silo je vyprázdňované do hydraulickej dopravy, alebo v suchom stave do cisternového návesu pre externého odberateľa, alebo vo vlhčenom stave na nákladný automobil.

Na monitorovanie množstva vypúšťaných znečisťujúcich látok do ovzdušia a dodržiavanie emisných limitov slúžia dva samostatné automatizované meracie systémy (AMS na meranie TZL a AMS na meranie plyných znečisťujúcich látok). Koncentrácie TZL je meraná analyzátorom, ktorý pracuje na princípe tzv. dynamickej opacity a v každej vetve spalinovodu je inštalovaný jeden analyzátor. Koncentrácie plyných znečisťujúcich látok ( $\text{CO}$ ,  $\text{NO}_x$  a  $\text{SO}_2$ ) sa zisťuje odberovými extrakčnými metódami s úpravou vzorky plynu. Odber vzoriek plynu je vykonávaný z oboch spalinovodov, pričom AMS analyzuje vzorky plynu striedavo vždy z jedného spalinovodu s prepínaním v 10 minútových intervaloch. Na analýzu každej plynnej znečisťujúcej látky sa používa jeden analyzátor typu XENTRA 4900 fy SERVOMEX. Súčasne so zisťovaním koncentrácie plyných znečisťujúcich látok sa zisťuje hodnota referenčnej veličiny, objemovej koncentrácie kyslíka. Objemový prietok spalín sa zisťuje prepočtom vo vyhodnocovacej jednotke z hodnôt rýchlosti prúdenia spalín získaných z nameraných hodnôt diferenčného tlaku v potrubí. Meranie stavových veličín (teplota a tlak odpadového plynu) je zabezpečené snímačmi inštalovanými v spalinovode. Spracovanie a vyhodnocovanie výsledkov merania vykonáva vyhodnocovací systém pozostávajúci z dataloggera, prenosového zariadenia, počítača s programovým vybavením a tlačiarňou. Emisný vyhodnocovací počítač má inštalovaný vyhodnocovací softvér D 2000, ktorý zabezpečuje digitálne spracovanie analógových aj digitálnych signálov. V prípade výpadku sieťového napájania sú údaje uložené v pamäti po dobu 20 dní. Zber, riadenie a uchovávanie dát z analyzátorov a meracích prístrojov AMS a tlač zostávajú z archivovaných dát vo forme tabuliek a grafov zabezpečuje datalogger. Vyhodnocovacie protokoly AMS sú trvalo sprístupnené IŽP Košice prostredníctvom modemu trvale pripojenému k vyhodnocovaciemu PC.

Všetky kotly zabezpečujú dodávku vysokotlakovej prehriatej pary pre kondenzačné odberové turbíny TG1, TG2, TG5 a TG3V so spoločnou zberňou a protitlakové turbíny TG3 a TG4 s odbermi pre technológiu so spoločnou zberňou.

**b) sa ruší pôvodné znenie textu v prevádzkovom súbore – „Technické plyny“ a nahrádza sa nasledovným novým znením:**

Výroba a distribúcia technických plynov a médií je súvisiaca činnosť nevyhnutná k zabezpečeniu výroby v prevádzkach nachádzajúcich sa v areáli hutníckeho kombinátu

U. S. Steel Košice, s.r.o.. Proces výroby technických plynov predstavuje hlavne výrobu kyslíka, dusíka a argónu a ich dodávku odberateľom. Proces distribúcie médií zahŕňa rozvod vykurovacích plynov, technických plynov vrátane výroby acetylénu, horúcich médií a dodávku vykurovacieho oleja. Potrubné trasy slúžiace na distribúciu médií sú rozmiestnené po celom areáli hutníckeho kombinátu i mimo areál. Okrem potrubných rozvodov tu patrí 5 spaľovacích komínov pre spaľovanie prebytkov koksárenského plynu (ďalej len „KP“) a VPP a 2 regulačné stanice ZPN. Výroba a distribúcia technických plynov a médií nepredstavuje z hľadiska ochrany životného prostredia významný zdroj znečisťovania. Pre skladovanie ťažkého vykurovacieho oleja a benzínu v priestore Ústredného skladu vykurovacieho oleja je využívaných 5 jednoplášťových nadzemných nádrží každá s objemom 4 000 m<sup>3</sup>. Skladovacie a prevádzkové nádrže s obsahom obzvlášť škodlivých látok a škodlivých látok, ktoré sú priradené k tomuto prevádzkovému súboru a ich zabezpečenie z hľadiska ochrany životného prostredia sú uvedené v tabuľke č. 1 tohto rozhodnutia.

Acetylénový kal produkovaný pri výrobe plynného acetylénu na acetylénovej stanici sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad. Acetylénový kal ako vedľajší produkt sa využíva ako náhrada vstupnej suroviny vápna pri príprave aglomerátu pre Vysokú pec a to pre vysoký podiel vápna obsiahnutého v kale (92-99 % hydroxid vápenatý).

**c) sa ruší pôvodné znenie tretieho odseku v prevádzkovom súbore – „Nakladanie s vodami“ časť „Čistiareň odpadových vôd Sokol’any“ a nahrádza sa nasledovným novým znením:**

Hydroxid vápenatý sa dopravuje špeciálnym vozidlom ako 90 % - ný vápenný hydrát. Z prepravníka sa pneumatically dopravuje do 3 ks zásobníkov o objeme 53 m<sup>3</sup>, odprašovaných látkovými filtrami. Vlastné dávkovanie na prípravu 5 – 10 % vápenného roztoku v riediacich nádržiach sa vykonáva pomocou turniketového zariadenia. Pre každý číriaci reaktor je samostatná riediacia nádrž o obsahu 1,6 m<sup>3</sup>, z ktorej sa dávkuje potrebné množstvo vápennej vody. Kal z odkalovania číričov je odvádzaný cez lapač piesku, zahusťovaciu nádrž a homogenizačnú nádrž na odstredivku, odkiaľ sa po odstredení vyváža na skládku nie nebezpečných odpadov U. S. Steel Košice, s.r.o. Množstvo vypúšťanej vody z ČOV je merané v profile Parschallovho žľabu, ktorý je zabudovaný na výtoku do Sokolianskeho potoka. Výška hladiny v mernom profile je snímaná ultrazvukovým meračom hladiny a vyhodnocovaná kontinuálne s výsledkom udania množstva prietoku. Časť vyčistenej odpadovej vody v množstve cca 200 l.s<sup>-1</sup> sa po prefiltrovaní vo filtračnej stanici na piatich pieskových filtroch vracia do technologického procesu U. S. Steel Košice, s.r.o. ako priemyselná voda. Zvyšok vody sa bez filtrácie vypúšťa do recipienta Sokoliansky potok, ktorým je odvádzaná do rieky Hornád.

**d) sa v prevádzkovom súbore – „Nakladanie s vodami“ dopĺňa časť „Mokrú halda – odkalisko“ s nasledovným znením:**

Popolček z výsypiek odlučovačov a vytekajúca troska z uhoľných kotlov sú pri mokrom odbere hydraulicky dopravované potrubím a splavovacím žľabom do bagrovacej stanice odkiaľ sú následne hydraulickou potrubnou dopravou naplavované do troch lagún Mokrej haldy, z ktorej po usadení sú ťažené a odvázané na skládku nie nebezpečného odpadu. Lagúna č. 1 o obsahu 235 tis. m<sup>3</sup>, lagúna č. 2 o obsahu 180 tis. m<sup>3</sup> a lagúna č. 3 o obsahu

175 tis. m<sup>3</sup> zaberajú rozlohu 12,75 ha. Dopravná voda po odsedimentovaní v Mokrej halde je sústredovaná v akumulačnej nádrži N1 a späťne využitá na dopravu troskopopolčekovej zmesy z kotlov teplárne. Samotná Mokrú halda je vybavená podzemnou tesniacou stenou (PTS) z nepriepustnej bentonit- cementovej suspenzie.

2) V časti „I. Údaje o prevádzke, B. Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ sa v prevádzkovom súbore – „Skladovanie znečisťujúcich látok používaných v prevádzke“ ruší znenie „Tabuľky č. 1 Skladovanie znečisťujúcich látok“ a nahrádza sa nasledovným novým znením:

Tabuľka č.1. Skladovanie znečisťujúcich látok

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
<b>Prevádzka Vodné hospodárstvo - CHÚV Krásna</b>				
Manipulačný priestor oleja tukov a PHM	Olej a plastové mazivá, Benzín, Motorová nafta, Technický benzín	4 x 0,2 m <sup>3</sup> 20 l 2 x 0,2 m <sup>3</sup> 0,2 m <sup>3</sup>	Sudy ocelové Bandaska Ocelové sudy Ocelové sudy	Záchytná vaňa tvorená vyspádovanou betónovou plochou miestnosti o objeme 0,3 m <sup>3</sup> s ochranným izolačným náterom voči ropným látkam
Vápenné hospodárstvo	Kusové vápno	2 x 45 t	2 nadzemné betónové zásobníky	Tuhá forma
Síranové hospodárstvo	Síran železnatý	3 skladovacie betónové nádrže po 90m <sup>3</sup>	JP nadzemné betónové s kyselinovzdornou výmurovkou a ochranným náterom	Záchytná vaňa tvorená vyspádovanou betónovou plochou miestnosti CHÚV s ochranným kyselinovzdorným náterom s odvodom do zbernej nádrže, z ktorej sa prečerpáva na neutralizačnú stanicu
	Síran železnatý	Sacie nádrže 3 x 24 m <sup>3</sup>	JP nadzemné betónové s kyselinovzdornou výmurovkou a ochranným náterom	Ultrazvukové meranie hladiny
	Síran železnatý	55 m <sup>3</sup>	JP nadzemná betónová	Zberná nádrž a ultrazvuk. meranie hladiny
<b>Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČOV</b>				
Síranové hospodárstvo	Síran železnatý	3 x 89 m <sup>3</sup>	JP podzemné betónové	Nádrže vyčistené a zaslepené pre zamedzenie ďalšieho použitia
	Síran železnatý	3 x 24 m <sup>3</sup>	Prevádzkové JP podzemné betónové	Nádrže vyčistené a zaslepené pre zamedzenie ďalšieho použitia
	Síran železitý	3 skladovacie nádrže 12 m <sup>3</sup>	Dvojplášťové nadzemné plastové	Izolovaná keramická, čadičová podlaha, nádrže vybavené indikátorom priesaku a hladinovou ultrazvukovou sondou

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
	Síran železitý	Stáčacia plocha 4,6x4,2 m	Izolovaná betónová plocha ošetrená izolačným náterom	Izolovaná stáčacia plocha zvedená do izolovanej havarijnej nádrže 18m <sup>3</sup>
Vápenné hospodárstvo	Hydroxid vápenatý	3 x 1,82 m <sup>3</sup>	Prevádzkové JP nadzemné plastové	Vypádaná betónová plocha miestnosti s odvodom kanalizáciou na ČOV
	Vápenný hydrát práškový	3 x 53 m <sup>3</sup>	JP nadzemné oceľové	Tuhá forma
Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM pri kotelni ČOV	Motorový olej Prevodový olej Farby a riedidlá	3 x 0,2 m <sup>3</sup> 3 x 0,2 m <sup>3</sup> 1 x 0,038m <sup>3</sup>	Oceľové sudy, Protipožiarná skriňa na farby- vanielka	4 záchytné vozíky z ocele o celkovom objeme 1,0 m <sup>3</sup>
Olejové hospodárstvo	Plávajúce ropné znečistenia	2 x 60 m <sup>3</sup>	Dvojpľášťové nadzemné oceľové	Havarijná nádrž betónová o objeme 72 m <sup>3</sup> . Nádrže vyčistené a zaslepené pre zamedzenie ďalšieho použitia
	Reaktory olejového znečistenia R1 a R2	2 x 12,4 m <sup>3</sup>	Prevádzková jednopľášťová nadzemná oceľová	Havarijná nádrž betónová o objeme 18,6 m <sup>3</sup> izolovaná fóliou Ekoplast 806 hr. 1,5 mm
	Odpadový olej	12 m <sup>3</sup>	Skladovacia dvojpľášťová nadzemná plastová	
Chemický stupeň čistenia	Chemikálie (flokulant)	2 x 6,3 m <sup>3</sup>	Jednopľášťová nadzemná oceľová	Nádrže vyčistené a zaslepené pre zamedzenie ďalšieho použitia

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
<b>Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Čaña</b>				
Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM	Prevádzkový olej	0,2 m <sup>3</sup>	JP oceľový sud	Záchytná vaňa pod sudom o objeme 0,2 m <sup>3</sup> Záchytná oceľová vaňa ZON 0,2m <sup>3</sup>
<b>Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS ZPO 1</b>				
Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM	Prevádzkové oleje	5 x 0,2 m <sup>3</sup>	JP oceľové sudy	Záchytné vane pod sudmi o objeme 3 x 0,25 m <sup>3</sup>
Manipulačná plocha s chemikáliami	Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody	5 x 1,0 m <sup>3</sup>	JP nadzemné oceľové vane pod kontajnermi	Záchytné vane oceľové pod kontajnermi o objeme 5 x 1,0 m <sup>3</sup>
<b>Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS ZPO 2</b>				
Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM	Prevádzkové oleje	2 x 0,2 m <sup>3</sup>	JP oceľové sudy	Záchytné oceľové vane pod sudmi o objeme 2 x 0,25 m <sup>3</sup> , 3,5 m <sup>3</sup> betónová záchytná vaňa
Manipulačná plocha s chemikáliami	Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody	6 x 1,0 m <sup>3</sup> 1 x 0,2 m <sup>3</sup>	JP nadzemné oceľové pojazdné vane	JP nadzemné oceľové pojazdne vane o objeme 6 x 1,0 m <sup>3</sup>

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
<b>Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Oceliarne</b>				
Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM	Prevádzkové oleje	5 x 0,2 m <sup>3</sup>	JP ocel'ové sudy	Záchytné vane pod sudmi o objeme 5 x 0,25 m <sup>3</sup> Ocel'ová nádrž ZON 0,2m <sup>3</sup> .
Manipulačná plocha s chemikáliami	Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody	1 x 1,125 m <sup>3</sup>	JP nadzemná ocel'ová vaňa	JP nadzemná ocel' vaňa o objeme 1,125m <sup>3</sup>
		1 x 0,27 m <sup>3</sup>	JP plastová záchytná vaňa	JP plastová záchytná vaňa o objeme 0,27 m <sup>3</sup>
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
<b>Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Studenej valcovne</b>				
Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM	Odpadové oleje	3 x 0,2 m <sup>3</sup>	JP nadzemné ocel'ové sudy	Záchytné vane o objeme 3 x 0,2 m <sup>3</sup>
<b>Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS TŠP</b>				
Manipulačný priestor odpadových olejov	Odpadové oleje	1 x 36 m <sup>3</sup> 2 x 50 m <sup>3</sup> - vyčistené a utesnené	JP nadzemné ocel'ové	Záchytná vaňa o objeme 36 m <sup>3</sup>
Manipulačný priestor olejov a tukov	Prevádzkové oleje, mazací tuk	2 x 0,2m <sup>3</sup> 4 x 8kg plechovka	JP ocel'ové sudy a plechovky na ocel'ových záchytných vaniach	Záchytné vane o objeme 5 x 0,25 m <sup>3</sup> 1 x 0,3 m <sup>3</sup>
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
<b>Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Vysokých pecí</b>				
Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM	Prevádzkové oleje, Odpadové oleje	6 x 0,2 m <sup>3</sup>	JP nadzemné ocel'ové sudy	Záchytné vane ocel'ové o objemoch 3 x 0,26 m <sup>3</sup> a 1 x 0,6 m <sup>3</sup>
Manipulačná plocha s chemikáliami	Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody	4 x 1 m <sup>3</sup> 1 x 0,3 m <sup>3</sup>	JP plastové kontajnery nadzemné	Plastové záchytné vane o objeme 2 x 1,5 m <sup>3</sup> a 1 x 0,4 m <sup>3</sup>
<b>Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Granulácia</b>				
Manipulačná plocha s chemikáliami	Chemikálie na úpravu vratnej vody	2 x 1 m <sup>3</sup>	JP plastový kontajner	Záchytná vaňa o objeme 2 x 1 m <sup>3</sup>

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
<b>Prevádzka Údržba</b>				
Úložný priestor OD8	Oleje a mazacie tuky	3 x 0,2 m <sup>3</sup>	JP ocel'ové sudy	Záchytné ocel'ové vane o objeme 0,66 m <sup>3</sup> a 0,27 m <sup>3</sup>
Sklad v prístavku haly Teplárne	Oleje a mazacie tuky	6 x 10 l 1 x 20 l 1 x 5 l 25 x 8 l	JP nadzemné ocel'ové (sudy, bandasky, plechovky)	Záchytná vaňa ocel'ová o objeme 0,259 m <sup>3</sup>
		Farby a riedidlá Odmasťovadlá	2 x 10 l 12 x 8 l 19 x 0,7 l	JP nadzemné ocel'ové (sudy, bandasky, plechovky)

Sklad medzi CHV2 a CHV4	Oleje a mazacie tuky	2 x 1,0 m <sup>3</sup> 3 x 0,2 m <sup>3</sup>	JP nadzemné ocelové (sudy, bandasky, plechovky)	Záchytné ocelové vane o objeme 2 x 1,0 m <sup>3</sup> a 2 x 0,4 m <sup>3</sup>
Príručný sklad horľavých kvapalín	Oleje, mazacie tuky farby, riedidlá, odmasťovadlá, lepidlá	7 m <sup>3</sup>	Originálne obaly	Betónová podlaha 43 m <sup>2</sup> ošetrovaná izolačným náterom s vyspádovaním do zbernej nádrže

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
<b>Prevádzka Distribúcia Elektrickej energie</b>				
Olejové hospodárstvo a revízná veža	Neinhibidované transformátorové oleje	4 x 20 m <sup>3</sup>	JP nadzemné ocelové	Betónová manipulačná plocha s náterom Sikaflors odvodom do kanalizácie a na ČOV. Nádrže sú v havarijnej nádrži o objeme 80 m <sup>3</sup>
	Odpadové transformátorové oleje	4 x 20 m <sup>3</sup>	JP nadzemné ocelové	
Rozvodňa T01 400 kV transformátor T01, T02, 400 kV	Transformátorový olej Zaolejované dažďové vody	2 x 80 m <sup>3</sup>	JP podzemná ocelová	Záchytné ocelové vane s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 146,6m <sup>3</sup> izolovanej náterom XYPEX. Monitorované diaľkovo.
Rozvodne T60 a T60R10 Transformátory T101, T102, T103, T104, NT, ZT	Transformátorový Olej Zaolejované dažďové vody	94 m <sup>3</sup>	JP nadzemné ocelové	Záchytné olejové vane s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 51,2 m <sup>3</sup> ošetrovanej izolačným náterom
Rozvodňa T02 Transformátory T1, T2, T3, T4, T5, T50, T51	Transformátorový olej	154 m <sup>3</sup>	JP nadzemné ocelové	2 ks dvojplášťové havarijné nádrže navzájom prepojené s celkovým objemom 21 m <sup>3</sup> s monitorovacou sondou únikov
Rozvodňa T10/20 Transformátory T2, T3	Transformátorový olej	62,36 m <sup>3</sup>	JP nadzemné ocelové	Záchytné betónové vane ošetrované izolačným náterom s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 22,0 m <sup>3</sup>
Rozvodňa T30 Transformátory T1, T2	Transformátorový olej	45,91 m <sup>3</sup>	JP nadzemné ocelové	Záchytné betónové vane ošetrované izolačným náterom s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 31,0 m <sup>3</sup>
Rozvodňa T40, T70 a T80 Transformátory T40/T1, T40/T2, T70/T1, T80/T1, T80/T2	Transformátorový olej	117,5 m <sup>3</sup>	JP nadzemné ocelové	Záchytné betónové vane s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 27,0 m <sup>3</sup>
Rozvodňa T50 Transformátory T2, T3, T4 TM1	Transformátorový olej	63,3 m <sup>3</sup>	JP nadzemné ocelové	Záchytné betónové vane ošetrované izolačným náterom s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 28 m <sup>3</sup>

Rozvodňa T90 Transformátory T1, T2 a tlmičky	Transformátorový olej	43,2 m <sup>3</sup>	JP nadzemné oceľové	Záchytná vaňa železobetónová s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 9 m <sup>3</sup>
Dieselagregát	Nafta	0,3 m <sup>3</sup>	JP nadzemné oceľové	Záchytná vaňa oceľová jednoplášťová o objeme 0,3 m <sup>3</sup>
ČOV Sokolany Transformátory T01, T02, T4	Transformátorový olej	3,5 m <sup>3</sup>	JP nadzemné oceľové	Záchytné betónové vane s odvodom do dvoch havarijných nádrží o objeme 2 x 21,84 m <sup>3</sup> ošetrené izolačným náterom
CHÚV Krásna Transformátory T1, T2, T3, T4	Transformátorový olej	11,0 m <sup>3</sup>	JP nadzemné oceľové	Záchytné betónové vane ošetrené izolačným náterom s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 20,0 m
ČS Čaňa Transformátor T1	Transformátorový olej	1,4 m <sup>3</sup>	JP nadzemná oceľová	Záchytná betónová vaňa ošetrená izolačným náterom s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 1,65 m <sup>3</sup>

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
<b>Prevádzka Strojovňa - CHÚV Teplárne</b>				
Manipulačné a skladovacie plochy HCl a NaOH	HCl	2 x 50 m <sup>3</sup> 2 x 40 m <sup>3</sup>	JP nadzemné plastové	Záchytná vaňa 22,5 m <sup>3</sup> železobetónová izolovaná plastovými doskami+ havarijná nádrž 80,0 m <sup>3</sup> železobetónová izolovaná plastovými doskami
		2 x 2 m <sup>3</sup> 1 x 10 m <sup>3</sup>	Prevádzkové nádrže: JP nadzemné plast JP nadzemné laminát	Neutralizačné nádrže o objeme 2 x 200 m <sup>3</sup>
	NaOH	5 x 25 m <sup>3</sup>	JP nadzemné oceľové pogumované	Záchytná vaňa betónová o objeme 100 m <sup>3</sup>
		5 x 38 m <sup>3</sup>	JP nadzemné oceľové pogumované	Záchytná vaňa železobetónová o objeme 50 m <sup>3</sup> ošetrená izolačným náterom
Manipulačné a skladovacie plochy HCl a NaOH	NaOH	3 x 2 m <sup>3</sup> 1 x 10 m <sup>3</sup>	Prevádzkové nádrže: JP nadzemné plast JP nadzemná oceľová pogumovaná	Neutralizačné nádrže o objeme 2 x 200 m <sup>3</sup>
Regenerácia filtrov pre výrobu zmäkčenej vody	NaCl	2 x 100 m <sup>3</sup>	JP podzemné betón	Keramický obklad

		1 x 10 m <sup>3</sup>	Prevádzková nádrž JP nadzemná oceľ	Podlaha je vyspádovaná do záchytných kanálov s vyústením do neutralizačnej stanice
<b>Prevádzka Strojovňa – teplárenská strojovňa</b>				
Olejové hospodárstvo teplárne	Prevádzkové oleje (súčasť technologického zariadenia)	4 m <sup>3</sup> 0,46 m <sup>3</sup> 10 x 1,2 m <sup>3</sup>	Prevádzková nádrž JP nadzemná oceľová	Betónové záchytné vane tvorené podlahou s betónovým soklom natreté izolačným náterom a oceľové záchytné vaničky
	Turbinový olej	3 x 20 m <sup>3</sup>	JP nadzemná oceľová	Betónová záchytná vaňa o objeme 20 m <sup>3</sup> tvorená podlahou s betónovým soklom s izolačným náterom
Úprava napájacej vody (súčasť technologického zariadenia)	Chemikálie na úpravu napájacej vody	3 x 0,5 m <sup>3</sup> 2 x 1,8 m <sup>3</sup>	JP nadzemná plastová  JP nadzemná oceľová	Záchytné vane betónové opatené ochranným náterom voči pôsobeniu skladovaných chemikálií. Nádrže vyčistené a zaslepené pre zamedzenie ďalšieho použitia
		2 x 1 m <sup>3</sup>	JP nadzemná nerezová nádrž	Záchytná vaňa o objeme 2 x 2,4 m <sup>3</sup> 1 x 0,2 m <sup>3</sup>
Úprava cirkulačných vôd	Chemikálie na úpravu cirkulačných vôd	8 x 1 m <sup>3</sup>	Prevádzková nádrž JP nadzemná plastová	Oceľové záchytné nádrže 4 x 1,0 m <sup>3</sup> umiestené na vyspádovanej betónovej podlahe, ošetrenej izolačným náterom
Olejové hospodárstvo agregátov strojovne Súčasť technologického zariadenia	Prevádzkové oleje	7,8 m <sup>3</sup>	Dvojplášťová nadzemná oceľová	Dvojplášťová nádrž
		3 x 9 m <sup>3</sup> 12 m <sup>3</sup> 2 x 6 m <sup>3</sup> 5 x 9 m <sup>3</sup> 8 m <sup>3</sup> 5 x 6 m <sup>3</sup> 18 m <sup>3</sup> 6 m <sup>3</sup> 6 m <sup>3</sup> 2 x 4,5 m <sup>3</sup> 9 x 0,8 m <sup>3</sup>	JP nadzemná oceľová	Bariéra tvorená betónovým múrikom, podlaha opatrená izolačným náterom a vyspádovaná do zbernej nádrže. Oceľové záchytné vane.
Agregát TG IV – redukčná stanica pri hale SV (súčasť technologického zariadenia)	Prevádzkové oleje	6 m <sup>3</sup>	Prevádzková nádrž JP nadzemná oceľová	Bariéra tvorená betónovým múrikom, podlaha opatrená izolačným náterom

Dieselaagregát požiarneho čerpadla	Nafta	250 l	Nadzemná DP nádrž	Oceľová záchytná nádrž o objeme 0,015 m <sup>3</sup>
---------------------------------------	-------	-------	----------------------	--

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
<b>Prevádzka Kotelňa</b>				
Kotelňa	Fosforečnan sodný	0,25 m <sup>3</sup>	Nadzemná, oceľová (plastová)	Záchytná vaňa o objeme 0,25 m <sup>3</sup>
Úprava kotlovej vody	Chemikálie na úpravu kotlovej vody (fosfát – BT 4000)	4 x 0,42 m <sup>3</sup>	JP nadzemná plastová	Záchytné vane betónové opatrené ochranným náterom voči pôsobeniu skladovaných chemikálií
		0,5 m <sup>3</sup>	JP nadzemná oceľová	
		1,8 m <sup>3</sup>	JP nadzemná oceľová	
		2 x 1,0 m <sup>3</sup>	JP nadzemná plastová	Záchytné vane oceľové jednoplášťová o objeme 2x 1,0 m <sup>3</sup>
		4 x 1,0 m <sup>3</sup>	JP nadzemná plastová	Záchytné vane oceľové jednoplášťová o objeme 2x 1,7 m <sup>3</sup>
Kotelňa	Kondenzát z rozvodov KP	1 x 6 m <sup>3</sup> 2 x 10 m <sup>3</sup> 1 x 18 m <sup>3</sup> 1 x 20 m <sup>3</sup>	DP nadzemná oceľová  DP podzemná oceľová	5 x oceľová dvojplášťová nádrž s indikáciou priesaku do medziplášťového priestoru
Manipulačný priestor olejov a tukov medzi chladiacimi . vežami č.3 a 4	Oleje a mazacie tuky	2 x 1 m <sup>3</sup> 2 x 0,2 m <sup>3</sup>	Oceľové JP sudy a JP plastové kontajnery	Záchytné vane oceľové jednoplášťová o objeme 2 x 1,0 m <sup>3</sup> 2 x 0,4 m <sup>3</sup> 2 x 0,25 m <sup>3</sup>
Zmiešavacia stanica močoviny	40 % vodný roztok technickej močoviny	0,2 m <sup>3</sup>	Nadzemná nerezová dvojplášťová nádobá	Nerezová havarijná vaňa o objeme 0,21 m <sup>3</sup>
		3 x 78 m <sup>3</sup> Skladovacie nádrže	Nadzemné plastové, jednoplášťové nádrže	Záchytná vaňa betónová o objeme 225 m <sup>3</sup> ošetrená izolačným náterom

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
<b>Prevádzka Technické plyny</b>				
Ústredný sklad vykurovacieho oleja	Ťažký vykurovací olej Benzín	5 x 4 000 m <sup>3</sup>	JP nadzemné oceľ	Manipulačné plocha z betónu vyspádovaná, odvod do kanalizácie cez odlučovač olejov. Manipulačná plocha a nádrže vyčistené, odpojené, zamedzene k ďalšiemu použitiu
Plynojem	Tesniaci olej	250 m <sup>3</sup>	JP nadzemná oceľ	Havarijná nádrž o objeme 285 m <sup>3</sup> . Manipulačná plocha z betónu s výstužou a izoláciou Ekoplast proti ropným látkam.
	Tesniaci olej	9,5 m <sup>3</sup> 38 m <sup>3</sup>	JP nadzemná oceľ JP nadzemná oceľ	Manipulačná plocha z betónu a izoláciou Ekoplast proti ropným látkam, s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 89 m <sup>3</sup> .
	Opotrebovaný tesniaci olej	47,5 m <sup>3</sup>	JP nadzemná oceľ	
Acetyléna	Vápenné mlieko	4 x 180 m <sup>3</sup> 2 x 16 m <sup>3</sup>	JP podzemné betón JP podzemné betón	Nádrže sú vybavené signalizáciou úniku.
	Karbid vápnika	1 000 kg	JP nadzemná oceľ (kontajner)	Kontajner uzavretý pod pretlakom dusíka.
Technické plyny	Kondenzát z rozvodov KP	3 x 4,5 m <sup>3</sup> 13 x 20 m <sup>3</sup> 23 x 32 m <sup>3</sup> 6 x 50 m <sup>3</sup>	DP podzemné oceľové	45 x oceľová dvojplášťová nádrž s indikáciou priesaku do medziplášťového priestoru.
Kyslíkareň súčasť technologického zariadenia	Oleje a mazivá	5 x 4 m <sup>3</sup> 4 x 2 m <sup>3</sup>	JP nadzemné oceľ JP nadzemné oceľ	Betónová podlaha s múrikmi ošetrená izolačným náterom s vyspádovaním do zberných nádrží.
Manipulačná plocha s chemikáliami	Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody	3 x 1,2 m <sup>3</sup> 1 x 0,22 m <sup>3</sup>	JP plastový kontajner	Plastová záchytná vaňa o objeme 3 x 1,2 m <sup>3</sup> Plastová záchytná vaňa o objeme 1 x 0,22 m <sup>3</sup>

JP – jednoplášťová; DP - dvojplášťová

3) V časti „II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania“ sa v bode „3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky“ ruší znenie podmienky č. 3.4 a nahrádza sa nasledovným novým znením:

3.4 Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné druhy palív, energií a médií: čierne uhlie, vysokopecný koks, vysokopecný plyn, koksárenský plyn, konvertorový plyn, elektrická energia, pitná voda, chladiaca cirkulačná voda, technologická para, stlačený vzduch, horúci vzduch, zemný plyn naftový, technologická priemyselná voda, zmäkčená voda, demineralizovaná voda, kyselina chlorovodíková, hydroxid sodný, vápno, hydroxid amónny, chlorid železitý, síran železitý, síran železnatý, chlórnan sodný, fosforečnan sodný, chlorid sodný, vodík, acetylén, CO<sub>2</sub>, hélium, kalibračné plyny a kyslík, dusík a argón v plynnej i v kvapalnej forme, koksárenský prach, močovina.

**4) V časti „II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity“ v bode „1. Emisie znečisťujúcich látok“:**

**a) sa ruší znenie podmienky č. 1.2 a nahrádza sa nasledovným novým znením:**

1.2 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať emisné limity stanovené v bode 3. Emisné limity,

1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia v podmienke č. 1.1 integrovaného povolenia pre čas skutočnej prevádzky zdroja okrem:

a) pre kotol PK1, PK2, PK3

- doby nábehu kotla, najviac 4 hodiny,
- doby zmeny výkonu alebo paliva, najviac 1 hodinu,
- doby odstavenia kotla najviac 1 hodinu,
- doby, kedy sa vykonávajú funkčné a iné obdobné skúšky kontinuálneho monitorovania, ktoré si vyžadujú osobitný prevádzkový režim kotla, oznámený IŽP Košice
- doby, počas ktorej nie je prevádzka kontinuálneho monitorovania v súlade s platnou dokumentáciou a s podmienkami určenými týmto rozhodnutím,
- iného času pre prechodové stavy určeného v schválenom súbore TPP a TOO. Tento čas je možno aktualizovať iba po predchádzajúcom súhlase IŽP Košice,

b) pre kotol PK4, PK5, PK6, PK7

- doby nábehu kotla, najviac 5 hodín,
- doby zmeny výkonu alebo paliva, najviac 1 hodinu,
- doby odstavenia kotla najviac 1 hodinu,
- doby, kedy sa vykonávajú funkčné a iné obdobné skúšky kontinuálneho monitorovania, ktoré si vyžadujú osobitný prevádzkový režim kotla, oznámený IŽP Košice
- doby, počas ktorej nie je prevádzka kontinuálneho monitorovania v súlade s platnou dokumentáciou a s podmienkami určenými týmto rozhodnutím,
- iného času pre prechodové stavy určeného v schválenom súbore TPP a TOO. Tento čas je možno aktualizovať iba po predchádzajúcom súhlase IŽP Košice,

**b) sa dopĺňa podmienka č. 1.7 s nasledovným znením:**

1.7 Prevádzkovateľ nesmie prevádzkovať občasný zdroj skladovacie silá  $\text{Ca(OH)}_2$  umiestnených na ČOV Sokol'any viac ako 240 hod/rok.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu; zmeny uvedené v bode č. 4) časti II. rozhodnutia IŽP Košice č. 1258-2688/2016/Haj,Mer/570021406/ZSP39 zo dňa 03.03.2016 a v bodoch č. 3) a 4) časti II. rozhodnutia IŽP Košice č. 4790-26678/2014/Wit,Haj/570021406/ZSP30 zo dňa 07.10.2014 ostávajú v platnosti v plnom rozsahu.**

## O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 a bod 8, písm. b) bod 1.5, bod 4 a bod 7 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím IŽP Košice č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 zo dňa 31.08.2007 v znení neskorších zmien, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Výroba tepla - DZ Energetika“, na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, doručenej IŽP Košice dňa 09.03.2015.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice po preskúmaní predloženej žiadosti zistil, že žiadosť neobsahuje náležitosti v súlade s ust. § 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto nie je možné v konaní pokračovať. Z uvedeného dôvodu IŽP Košice konanie rozhodnutím č. 4050-10777/57/2016/Pal/570021406/Z41-PK zo dňa 04.04.2016 prerušil a vyzval prevádzkovateľa aby IŽP Košice predložil v písomnom vyhotovení, v počte kusov po dohode s IŽP Košice a v elektronickej forme nasledovne prepracovanú a doplnenú žiadosť:

- 1) V bode 2.10 žiadosti je potrebné nasledovne prepracovať zoznam konaní, ktoré sú predmetom žiadosti o zmenu integrovaného povolenia:
  - a) pre povolenie na osobitné užívanie vôd – prevádzkovanie odkaliska „Mokrú halda – Odkalisko TPZ“ uviesť konanie podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
  - b) pre doplnenie jestvujúceho ZZO ČOV Sokol'any o tri skladovacie silá  $\text{Ca(OH)}_2$  uviesť konanie podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
  - c) pre určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania pre tri skladovacie silá  $\text{Ca(OH)}_2$  uviesť konanie podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.
- 2) V kapitole „M) Návrh podmienok povolenia“ žiadosti je potrebné doplniť návrh emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania pre tri skladovacie silá  $\text{Ca(OH)}_2$ .
- 3) V kapitole „N) Označenie účastníkov konania“ žiadosti je potrebné doplniť o zoznam účastníkov konania o príslušné obce.
- 4) Žiadosť je potrebné doplniť o fotokópie:

- a) vydaných vodoprávných rozhodnutí týkajúcich sa odkaliska „Mokrá halda – Odkalisko TPZ“,
  - b) rozhodnutia, ktorým bol schválený manipulačný poriadok odkaliska „Mokrá halda – Odkalisko TPZ“,
  - c) doposiaľ platného manipulačného poriadku odkaliska „Mokrá halda – Odkalisko TPZ“.
- 5) Manipulačný poriadok pre „Mokrú halda – Odkalisko“ je potrebné nasledovne prepracovať:
- a) v bode 1.2 a 1.4 časti II. : uviesť konkrétne vlastníka, správcu, užívateľa stavby a prevádzkovateľa stavby,
  - b) v bode 1.7 a 1.8 časti II. : uviesť celý názov orgánu štátnej vodnej správy a jeho kontaktné údaje,
  - c) v bode 1.10 časti II. : aktualizovať príslušné právne predpisy,
  - d) v bode 2 časti II. : aktualizovať názov úradu,
  - e) v bode 1.5.1 a 1.5.2, kapitola A, časti III. : doplniť popis parametrov vodnej stavby – odkaliska ako aj jednotlivo lagún a predpolia (typ hrádze, hlavné parametre hrádze – dĺžka, šírka, výška hrádze, stavebný materiál, výška hrádze nad terénom, kapacity predpolí a pod.),
  - f) v bode 1.5.3, kapitola A, časti III. :
    - podrobný popis častí vodnej stavby, ktoré slúžia na manipuláciu s vodou a na jej kontrolu,
    - rozšírený technický popis funkcie odkaliska,
  - g) v bode 1.1, kapitola C, časti III. : zadefinovať maximálnu hladinu „TPZ“ a vody v jednotlivých objektoch odkaliska,
  - h) v bode 1.2.2, kapitola C, časti III. : sa rozsah operatívnych kontrol odvoláva na neexistujúci bod 4.2.1,
  - i) v bode 1.2.3, kapitola C, časti III. : zadefinovať skratku „BS“.

Prevádzkovateľ doplnil žiadosť o vyššie uvedené náležitosti dňa 16.05.2016.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia bola žiadosť prevádzkovateľa:

- a) v oblasti ochrany ovzdušia:
  - o udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a na prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách, ak si schvaľovanie zmeny nevyžaduje kolaudáciu podľa osobitných predpisov podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
  - o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:
  - o vydanie povolenia na iné osobitné užívanie povrchových vôd alebo podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
  - o vydanie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
  - o schválenie manipulačného poriadku vodnej stavby „Mokrá halda – odkalisko“ podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice predmetnú žiadosť podľa § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ posúdil a v súlade s ustanoveniami § 11 ods. 3 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníka konania, dotknuté obce a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 4050-15986/570/2016/Pal/Z41 zo dňa 18.05.2016, doručeným dňa 23.05.2016 až 13.06.2016. IŽP Košice na základe uvedeného podľa § 11 ods. 3 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu, ktorá uplynula dňom 13.07.2016.

IŽP Košice na základe posúdenia žiadosti v predmetnej veci podľa § 11 ods. 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od ústneho pojednávania a náležitostí podľa § 7 ods. 1 písm. a) a ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci zmeny integrovaného povolenia boli k predloženej žiadosti zaslané vyjadrenia účastníka konania a dotknutých orgánov:

- Mestská časť Košice – Šaca, stanovisko č. 662/2015/PRED/Iž zo dňa 13.06.2016,
- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek ŽP kraja, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP2-2016/025383 zo dňa 24.05.2016,
- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP3-2016/026282-2 zo dňa 01.06.2016.

Účastník konania ani dotknuté orgány vo svojom stanovisku a vyjadrení nevzniesli k predmetnej zmene integrovaného povolenia žiadne námety alebo pripomienky.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ boli konania:

- a) v oblasti ochrany ovzdušia:
  - o udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a na prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách, ak si schvaľovanie zmeny nevyžaduje kolaudáciu podľa osobitných predpisov podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
  - o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:
  - o vydanie povolenia na iné osobitné užívanie povrchových vôd alebo podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
  - o vydanie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
  - o schválenie manipulačného poriadku vodnej stavby „Mokrú halda – odkalisko“ podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrenia účastníka konania a dotknutých orgánov a vykonaného konania zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Angelika Theinerová  
riaditeľka

**Doručuje sa:**

1. U.S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarenská 9, 040 16 Košice – Šaca
3. Obec Veľká Ida, Veľká Ida 42, 044 55 Veľká Ida
4. Obec Bočiar, Hlavná 23, 044 56 Bočiar

**Na vedomie:**

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek ŽP kraja, Komenského 52, 040 01 Košice
2. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice
3. Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, Hroncova 13, 040 01 Košice

